

表 3.2(h) : 愉景灣隧道及連接道路<sup>(1)</sup>  
Table 3.2(h) : Discovery Bay Tunnel Link<sup>(1)</sup>

2016/07

年 / 月 Year/Month	東行 East-bound								西行 West-bound	雙程合計 <sup>(3)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(3)</sup> Total	平均每日架次 Average Daily Vehicles				
	政府車輛 Government Vehicles	的士 <sup>(2)</sup> Taxis <sup>(2)</sup>	私家 小型巴士 Private Light Buses	私家/公共 巴士 Private/Public Buses	貨車及特別用途車輛 Goods Vehicles & Special Purpose Vehicles			其他 Others	總行車架次 Total Vehicles		總行車架次 Total Vehicles	雙程合計 <sup>(3)</sup> 總行車架次 Two-way <sup>(3)</sup> Total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total
					≤5.5 公噸 ≤5.5 Tonnes	>5.5-24 公噸 >5.5-24 Tonnes	>24 公噸 >24 Tonnes								
					東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way Total								
<b>2011</b>	<b>6 690</b>	-	<b>781</b>	<b>97 156</b>	<b>77 245</b>	<b>20 363</b>	<b>2 620</b>	-	<b>204 855</b>	<b>204 855</b>	<b>409 710</b>	<b>561</b>	<b>561</b>	<b>1 122</b>	
<b>2012</b>	<b>7 394</b>	-	<b>1 132</b>	<b>99 897</b>	<b>70 302</b>	<b>18 702</b>	<b>1 605</b>	<b>1</b>	<b>199 033</b>	<b>199 033</b>	<b>398 066</b>	<b>544</b>	<b>544</b>	<b>1 088</b>	
<b>2013</b>	<b>7 548</b>	-	<b>1 377</b>	<b>108 949</b>	<b>78 911</b>	<b>19 297</b>	<b>3 166</b>	-	<b>219 248</b>	<b>219 248</b>	<b>438 496</b>	<b>601</b>	<b>601</b>	<b>1 201</b>	
<b>2014</b>	<b>7 910</b>	<b>21 434</b>	<b>2 312</b>	<b>113 547</b>	<b>74 813</b>	<b>18 863</b>	<b>1 043</b>	-	<b>239 922</b>	<b>239 922</b>	<b>479 844</b>	<b>657</b>	<b>657</b>	<b>1 315</b>	
<b>2015</b>	<b>8 005</b>	<b>145 011</b>	<b>2 609</b>	<b>113 981</b>	<b>75 630</b>	<b>21 024</b>	<b>3 152</b>	-	<b>369 412</b>	<b>369 412</b>	<b>738 824</b>	<b>1 012</b>	<b>1 012</b>	<b>2 024</b>	
2015 / 02	542	11 346	190	8 647	4 846	1 302	168	-	27 041	27 041	54 082	966	966	1 932	
03	660	11 703	310	9 930	5 964	1 686	468	-	30 721	30 721	61 442	991	991	1 982	
04	696	11 374	219	9 476	5 892	1 678	369	-	29 704	29 704	59 408	990	990	1 980	
05	600	12 194	273	9 729	6 154	1 586	458	-	30 994	30 994	61 988	1 000	1 000	2 000	
06	657	12 076	297	9 560	6 730	1 826	230	-	31 376	31 376	62 752	1 046	1 046	2 092	
07	715	10 395	72	9 024	6 537	1 932	194	-	28 869	28 869	57 738	931	931	1 863	
08	613	11 872	118	9 301	6 816	1 984	322	-	31 026	31 026	62 052	1 001	1 001	2 002	
09	614	12 382	175	9 487	6 527	1 842	205	-	31 232	31 232	62 464	1 041	1 041	2 082	
10	808	13 255	223	9 762	6 453	1 842	179	-	32 522	32 522	65 044	1 049	1 049	2 098	
11	710	14 105	279	9 731	6 751	1 813	235	-	33 624	33 624	67 248	1 121	1 121	2 242	
12	669	13 732	184	9 472	6 740	1 820	166	-	32 783	32 783	65 566	1 058	1 058	2 115	
2016 / 01	614	13 092	230	9 782	6 471	1 775	168	-	32 132	32 132	64 264	1 037	1 037	2 073	
02	562	11 961	207	8 885	4 752	1 457	208	-	28 032	28 032	56 064	967	967	1 933	
03	794	13 321	242	9 761	6 189	1 670	270	-	32 247	32 247	64 494	1 040	1 040	2 080	
04	659	13 064	255	9 369	6 182	1 502	294	-	31 325	31 325	62 650	1 044	1 044	2 088	
05	649	13 758	246	9 713	6 395	1 675	383	-	32 819	32 819	65 638	1 059	1 059	2 117	
06	650	13 633	259	9 552	6 699	1 850	324	-	32 967	32 967	65 934	1 099	1 099	2 198	
07	696	11 951	83	9 066	6 159	2 186	232	-	30 373	30 373	60 746	980	980	1 960	

註： (1) 愉景灣隧道及連接道路於二零零零年五月二十七日通車。愉景灣隧道是一條由私人公司建造及營運的隧道。

(2) 由二零一四年十月二十六日起，市區及大嶼山的士獲准許使用愉景灣隧道及連接道路。

(3) 由二零零一年二月起，愉景灣隧道及連接道路的汽車流量是以東行交通量的雙倍計算。

資料來源： 愉景灣隧道有限公司

Notes : (1) The Discovery Bay Tunnel Link was opened to traffic on 27 May 2000. It was built and is operated by a private company.

(2) Urban and Lantau taxis are allowed to use the Discovery Bay Tunnel Link from 26 October 2014.

(3) From February 2001, the vehicular flow of Discovery Bay Tunnel Link are obtained by doubling the east-bound traffic volume.

Source : Discovery Bay Road Tunnel Co. Ltd.